ENGLISH VERSION

Dear Mr. Mayor of Grimaud, Dear Mr. President of the ASP Port Grimaud 1,

We are owners of a small house in Port Grimaud with a mooring behind the house. We use the house several times a year, mainly to find peace and quiet there.

Now you two are about to destroy this peace for good. Not only our peace, but for almost all neighbors. And in this process, you are also destroying a lot of money that both you, dear Mr. Mayor, and you, dear Mr. President, could use much more wisely than throwing it after the countless lawyers and surveyors.

Is this what you want? Do you want to push your point of view at any cost? To "destroy" the other? To "show him the ropes?". The main thing is that you get "justice"? Even if this takes 7 years?

Don't you care that in the end the taxpayers of Grimaud and the residents of Port Grimaud will have to pay a very high bill for your personal dogfight?

Ever heard of Sun Tzu? He was a very wise Chinese man who said more than 3000 years ago, "The wisest warrior is the one who never has to fight...."

You ignore the many silent pleas of the residents and citizens to find a reasonable solution and only hear the screamers and the lawyers whispering in your ear that you must not give in and that you must fight....

What is this case actually about?

Undeniably, we need a new, long-term arrangement for the use and payment of the boat moorings. This is in everyone's interest.

But do you really think you will find this regulation in court? Most likely not. And even if you do, this will take at least 7 years. And what do we do in the meantime? Sit and wait? And watch you burning our money?

You will only find a settlement if you sit down at a table, leave your egos and your hurt feelings at the door and talk to each other in a professional and objective way. Maybe a professional mediator could help you with this. But certainly not a lawyer. The lawyers should only implement afterwards what you have agreed upon as grown-up and smart men.

If you continue as you are, you will not only make a fool of yourself, but you will endanger everything that the citizens and friends of Grimaud and Port Grimaud have built up. Is that what you want?

I send this letter expressly as an open letter. I would like to ask you to forward it to the citizens of Grimaud and the residents of Port Grimaud.

In the hope that all parties involved will quickly come to their senses.

Kindest Regards

Nadja & Jan Duken